

第八屆香港傑出義工獎得獎者

The 8th Hong Kong Volunteer Award Winner



Mission Until Dawn

提名人 : **香港中華基督教
青年會**
Nominator : **Chinese YMCA
of Hong Kong**

Mission Until Dawn (MUD) 於 2015 年成立，團隊成員 27 人。眼見發展中國家的兒童於成長階段欠缺玩樂原素，MUD 團員秉持着「非以役人，乃役於人」的信念投身義務工作。他們於成立初期，由具物理治療和工程背景的成員，花上一年多時間構思和到海外考察，籌辦服務團，由團隊成員帶領大專生，遠赴海外發展中國家，於不同社區及學校由平地開始，運用木材、車胎等原材料，親手建造當地首個具治療性質的大型兒童遊樂場，為兒童帶來快樂和希望。

有見本地兒童沉迷電子遊戲，窒礙其身、心、社發展，MUD 於 2018 年開始與不同機構合作，當中包括漁農自然護理署，推動「手作遊樂場」，透過以環保物料製作具治療性質的遊樂設施，提升兒童的感覺統合和肌肉協調，鼓勵兒童遠離電子用品，並宣揚兒童玩樂權利。MUD 一方面讓兒童享受實體玩樂，另一方面讓參與服務的義工親身製作「手作遊樂場」，關注兒童的身心需要。MUD 帶出「犧牲享受，享受犧牲」的理念，深信義務工作是生命的體現，以生命影響生命，星火也可以燎原。

Mission Until Dawn (MUD) was established in 2015, with 27 committee members. With the belief of “To serve, not to be served”, MUD started the volunteering journey. They realized that “play” is a vital element for child development, of which the kids in developing countries are in lack. With the profession knowledge of physiotherapy and engineering, MUD visited various overseas sites and designed their Safe, Therapeutic and Enjoyable Playground (STEP) for the children. They organized service trip and recruited students from different universities to construct the playground. By utilizing basic and raw materials, together with their toil and sweat, the team turned an empty land into the biggest therapeutic playground in the community, bringing joy and hope to the kids.

Apart from playground construction in overseas, MUD realized that the problem of internet addiction among children in Hong Kong become increasingly alarming. This will hinder the physical, mental and social development of children. To address the

problem, MUD started the project “Hand Made Playground” (HMP) in Hong Kong in 2018, by recycling and transforming different eco-friendly materials into therapeutic playground facilities. With the collaboration of different organizations including Agriculture, Fisheries and Conservation Department, HMP has successfully promoted the development of children in physical aspects, encouraged children to reduce reliance on internet and gaming, and promoted children’s right to play. The work of MUD has brought immense impact to children by introducing “play” into their lives. On the other hand, MUD also empowered the youth in Hong Kong to create their own playgrounds for kids and raised their attention on the physical and mental needs of children. MUD believes that a rewarding future always hangs on the sacrifice you have made today. Volunteering reflects the meaning of life and how meaningful life influences others. The spirit of MUD is like a single spark, which can start a prairie fire.

